Vendredi 8 mai 2009 • N° 665

Aubagne au Jour le Jour

Bimensuel d'information de la Ville d'Aubagne • www.aubagne.com

C'est gratuit !

Dès le vendredi 15 mai, les Aubagnais et les habitants du Pays d'Aubagne et de l'Etoile pourront voyager gratuitement sur l'ensemble du réseau des Bus de l'Agglo.

Lire pages 6 et 7

Les rendez-vous aubagnais en dernière page

Tourisme

Aubagne accueille les croisiéristes

Page 5

Sortir

Comœdia

Vertiges de l'amour

CONSEIL MUNICIPAL

Le conseil municipal d'Aubagne se réunit ce mercredi 13 mai (18h30) Espace Bras d'Or.

CONSEIL COMMUNAUTAIRE

La date du prochain Conseil communautaire du Pays d'Aubagne et de l'Etoile est fixée au mercredi 3 juin (18h) au centre des Congrès Agora, salle Hermès.

PISCINE ALAIN-BERNARD

La piscine Alain-Bernard sera fermée au public le jeudi 21 mai (compétition de natation – coupe Jean-Boireau) ainsi que le samedi 30 mai (Gala de natation synchronisée).

COLLECTE DES ORDURES MÉNAGÈRES

Le ramassage des ordures ménagères sera assuré normalement le vendredi 8 mai.

MÉDIATHÈQUE

En raison du pont de l'Ascension, la médiathèque Marcel-Pagnol sera fermée le vendredi 22 et le samedi 23 mai.

TRAVAUX BD JEAN-JAURÈS

Dans le précédent AJJ, nous vous annoncions une fin des travaux effectués par GDF à la fin du moins d'avril. En raison d'un mouvement social, le chantier s'achèvera à la mi-mai.

«CÉLESTE» EN MAI

Ce mois de mai, au sommaire du magazine d'actualité du Pays d'Aubagne et de l'Etoile : la Fête du soleil, les Amap, le Pastis Janot et Danse en avril. Rappelons que Céleste est diffusé sur la chaîne télé LCM, durant tout le mois, le samedi à 18h45, le dimanche à 10h45, le lundi à 12h30, le mardi à 22h40, le mercredi à 16h30, le jeudi à 11h15, le vendredi à17h15. Durée : 13 mn. Plus d'infos sur : www.agglo-paysdaubagne.com et sur www.lachainemarseille.fr

L'événement

Ville de paix, Ville amie des enfants

La culture de paix est la condition première d'une ville amie des enfants… Forte de ce constat, Aubagne offre, les 12 et 13 mai prochains, une autre dimension à son traditionnel «après-midi de paix», grâce aux initiatives proposées dans le cadre du partenariat avec l'Unicef qui reconduit, jusqu'en 2014, le titre «ville amie des enfants». En témoigne la projection du film *«Les enfants invisibles»* signé de huit grands réalisateurs et présenté au cinéma Pagnol avant sa sortie en salles, sur les destins d'enfants mal aimés ou maltraités. *«L'obtention du label* «Ville amie des enfants», explique Catherine Perret, du service enfance municipal, *a permis de valider certaines actions que nous avions déjà mises en place au profit des enfants et des jeunes. Nous poursuivons des objectifs tels que développer des espaces de paroles, œuvrer pour la solidarité…»* Depuis plusieurs années, Aubagne s'est engagée à «cultiver la paix.» Elle participe activement à des réseaux de villes pour promouvoir cette culture et nombre de ses initiatives sont placées sous l'égide de la paix. *«Cette culture,* souligne le maire Daniel Fontaine, *apporte une ouverture sur le monde qui situe notre action par rapport au besoin planétaire d'agir pour la paix»*. L'engagement s'appuie sur le travail des services municipaux, en partenariat avec des bénévoles associatifs et des éducateurs et enseignants dans les écoles, les centres aérés, les maisons de quartiers…

L'Unicef vient de reconduire, jusqu'en 2014, le titre «ville amie des enfants» attribué à Aubagne.

Mardi 12 mai

19 h, cinéma Le Pagnol : avant-première du film coproduit par l'Unicef, «*Les enfants invisibles*.» Les destins d'enfants du monde mal aimés ou maltraités vus par Ridley Scott, John Woo, Jordan Scott, Emir Kusturica, Mehdi Charef, Katia Lund, Stefano Veneruso, Spike Lee. Le film sera suivi d'un débat. Entrée gratuite pour les mineurs, contribution de 4,50 €, au profit de l'Unicef, pour les adultes. Réservation obligatoire au 04 42 18 92 10.

Mercredi 13 mai

9h, Maison de la vie associative, allée Robert-Govi, Les Défensions : présentation du dispositif «Ville amie des enfants» et d'une malle pédagogique réalisée par le service enfance, en présence de Halima Megherbi, conseillère municipale, déléguée à l'enfance et à la petite enfance, et Mélusine Harle, responsable «Ville Amie des enfants» à l'Unicef France.

12h, Espace Sadako, pôle enfance, bd Marcel-Pagnol : vernissage d'une fresque en céramique réalisée par des enfants, avec l'aide de l'association «Les mains dans la terre», pendant la semaine des droits de l'enfant, en novembre dernier.

14-17h, école Antide-Boyer : remise des prix du 23e concours de dessins organisé avec le musée de la paix d'Hiroshima, exposition des dessin du concours 2008 ; activités sportives et culturelles animées par des «éducateurs pour la paix», des animateurs des centres de loisirs ; remise de récompenses notamment pour les participants «foot pied d'immeuble» et goûter.

Sur le vif…

« Le temps d'attente est moins long et tout est mieux indiqué : on sait où aller !»

Béatrice Martinez, mère au foyer, dans les nouveaux locaux du service Etat civil.

Gastronomie et solidarité

Le succès du 12e Salon des Vignerons et de la Gastronomie, qui a eu lieu au Centre d'Agora d'Aubagne les 20, 21 et 22 mars, a permis de remettre un chèque d'un montant de 15 000 € à l'association de Peypin, «Exister», qui s'occupe de jeunes adultes handicapés.

Brocante

Le comité d'Aubagne du Secours Populaire organise une brocante le dimanche 17 mai, 241, route de Beaudinard. Les vêtements, objets de brocante ou vaisselle pourront être menés au local mardi, vendredi et samedi matin.

Artisans Ciel ouvert

La traditionnelle foire artisanale se déroule les samedi 30 et dimanche 31 mai, cours Foch. Une rencontre en direct entre producteurs et consommateurs.

Atelier Rigaud

L'atelier de lutherie vous ouvre ses portes du mardi 13 au samedi 23 mai, au 14 traverse des Aires-Nouveau. L'espace de l'atelier étant restreint, il faut prendre rendez-vous au 06 07 50 31 99.

Mairie-annexe : nouveau décor pour un meilleur accueil

Lundi 21 avril, après trois mois de travaux, les usagers ont découvert rue de la Liberté, une fois franchie la nouvelle porte coulissante, leur nouvelle mairie-annexe. Un vaste espace lumineux de 400 m², des bureaux qui améliorent le contact avec l'interlocuteur, une signalétique plus efficace, un comptoir d'accueil pour en savoir plus dès l'entrée… En attendant l'arrivée prochaine de l'équipement spécifique aux passeports biométriques.

Commémoration du 8 mai 45

A l'occasion du 64e anniversaire de l'armistice du 8 mai 1945, deux cérémonies de dérouleront vendredi 8 mai. Le premier rendez-vous aura lieu à 9h15 au cimetière des Passons, en présence de nombreuses personnalités et délégations d'associations patriotiques, pour fleurir le monument aux morts où reposent les Goumiers tombés pour la libération d'Aubagne. A 10h, le cortège se formera devant l'Hôtel de Ville pour se rendre aux plaques De Lattre de Tassigny, place des Quinze, avenue du 8-mai-45, puis à la stèle de la déportation et enfin au monument aux morts du cours Foch.

Olympiades au Bras d'Or

Le mardi 12 mai, de 9h à 16h30 au stade du Bras d'Or, l'Espace Santé Jeune organise la 3e édition du tournoi sportif entre les établissements scolaires Gustave-Eiffel et Joliot-Curie, associant cette année les jeunes du foyer Saint-Thys et les adultes de La Chateaude. Une belle occasion de faire se rencontrer personnes valides et handicapées. Venez participer à cette journée de partage avec, au programme des olympiades et démonstrations sportives.

Logement : convention entre Agglo et l'OPAC Sud

L'Agglo vient de signer une convention de partenariat avec l'OPAC Sud portant sur les constructions futures de logements. Parmi les engagements pris, celui de confier au bailleur la gestion des 300 nouveaux logements mis en chantier dans les mois à venir à Aubagne et sur le territoire communautaire.

Festival de randonnées

Du vendredi 8 au dimanche 10 mai, l'Office de tourisme vous convie à un festival de randonnées à travers un choix de six parcours : le mont du Marseillais, à Roquevaire (10 km), la Baume Sourne à Lascours (12,6 km), Le Castellas et le Grand Puech à Saint-Savournin (5,7 km), la Font de Mule à Peypin (9,7 km)… Vendredi, une randonnée en soirée de 7 km est également proposée à Aubagne et le samedi soir, à 20h30, un dîner campagnard dans la belle salle du Cercle de Saint-Zacharie. Tarif : 10 euros par randonnée, 7 euros pour les enfants de 6 à 12 ans. Informations et réservations : Maison du tourisme, 8 cours Barthélemy, 04 42 03 49 98, www.otipaysdaubagne.com

Forum sécurité : effectif insuffisant de la police

L'état déplorable des locaux et du matériel du commissariat de police d'Aubagne, le manque d'effectifs de la police nationale et la vidéosurveillance ont été les thèmes abordés lors du forum «libertés et sécurité» organisé par le ministère de l'intérieur, le 28 avril au Bras d'Or. Pour le secrétaire général de la préfecture, *«la situation du commissariat est connue et mérite une attention particulière»*. Concernant les effectifs, Daniel Fontaine, le maire, a regretté que l'Etat n'ait pas prévu de les augmenter, en notant toutefois *«une volonté d'apporter des solutions nouvelles, mais à effectifs constants»*. Or, pour lui la présence physique des policiers est très importante pour la sécurité des biens et des personnes. C'est pourquoi il a dit préférer cette présence et celle des éducateurs de prévention, ainsi que la collaboration avec la population au sein des ateliers de veille civique, à la vidéosurveillance.

Le carnet du maire

Un enjeu républicain

C'était l'un des grands engagements de l'équipe municipale. Aubagne devient ce 15 mai la première ville des Bouches-du-Rhône, et l'une des premières en France, à instaurer la gratuité de son réseau de bus.
Tous les Aubagnais vont pouvoir en bénéficier. Les familles en premier lieu, dont les déplacements représentaient souvent un coût important, jusqu'à 2 000 €, dans le budget annuel. Les jeunes, qui pourront utiliser le bus, autant de fois qu'ils le souhaiteront pour se rendre au lycée, au travail, rechercher un emploi, sortir, aller voir leurs amis à l'autre bout de la ville ou dans les communes voisines…
Et au-delà, toutes celles et tous ceux, pour qui le coût des transports en commun constituait une entrave au droit élémentaire de se déplacer.
Il n'est donc pas exagéré d'affirmer que nous réalisons ici une véritable avancée sociale, une avancée républicaine, comme l'exprime à juste titre la jolie formule qui l'accompagne : *« Liberté, égalité, gratuité ».*
Ce qui se passe aujourd'hui à Aubagne est appelé à des prolongements nationaux. J'en veux pour preuve l'émergence de la gratuité des transports parmi les revendications que le mouvement social, conforté par le succès du 1er mai, entend développer dans les prochaines semaines.

Daniel FONTAINE

Sur mon agenda…

VENDREDI 8 MAI

Je participe aux cérémonies commémoratives de la Libération.

MARDI 12 ET MERCREDI 13 MAI

Dans le même esprit, celui de l'éducation à la paix des jeunes générations, j'aurai grand plaisir d'assister mardi à la projection des Enfants invisibles, le film exceptionnel que notre municipalité et l'Unicef proposent dans le cadre de leur partenariat renouvelé.
Et grand plaisir également de présenter, mercredi, le dispositif «Ville amie des enfants» qui vaut à Aubagne la reconduction, jusqu'en 2014, de ce titre décerné par Unicef France.

MERCREDI 13 MAI

Conseil municipal.

VENDREDI 15 MAI

11h au Pôle d'échange. Aux côtés d'Alain Belviso, président de la communauté d'agglomération du Pays d'Aubagne et de l'Etoile, je donne le signal du départ pour la gratuité des bus de l'Agglo à Aubagne et sur l'ensemble du territoire communautaire.

MARDI 19 MAI

Importante réunion de travail, publique, dans la perspective d'un projet enthousiasmant : faire d'Aubagne, en 2011, le rendez-vous des très nombreuses villes du monde qui partagent sa recherche de solutions neuves à la crise économique, sociale, morale et écologique dans laquelle est aujourd'hui plongée notre planète.

LE MAIRE A VOTRE ECOUTE

Les permanences téléphoniques de M. Daniel Fontaine ont lieu les 2e et 4e jeudis de chaque mois, de 18h à 20h.
Prochaine permanence le jeudi 14 mai.
Numéro vert appel gratuit
0800 40 19 19

Fête de la musique : appel à candidature

Artistes de tous horizons, amateurs ou professionnels, vous êtes chaleureusement invités à participer le 21 juin à la Fête de la musique d'Aubagne. Cette année, la manifestation musicale a pour thème national « *50 ans de chansons françaises* », mais tous les genres musicaux sont également les bienvenus. Inscrivez-vous avant le 20 mai. Fiche d'inscription à télécharger sur www.nomadeskultur.com et à retourner à Nomades Kultur, Coordination de la fête de la musique, Ferme de Napollon , 280 avenue des Templiers 13400 Aubagne. Contact : 06 30 07 22 84.

Hôpital d'Aubagne
Adresse aux députés et aux sénateurs

Le comité «Agir pour l'hôpital public d'Aubagne» devait organiser ce mercredi 6 mai, une conférence de presse. Car la situation du centre hospitalier Edmond-Garcin est menacé par un nouveau plan de redressement. Des centaines d'hôpitaux sont en grande difficulté face à la restructuration d'ensemble du système de soins et à la réduction de la dépense de santé contenues, notamment, dans le projet de loi «Hôpital, Patients, Santé, Territoires». C'est pourquoi le comité «Agir pour l'hôpital d'Aubagne» demande, dans une adresse aux parlementaires qui vont débattre du projet de loi, de ne pas le voter. «*La volonté est très claire,* est-il écrit, *il s'agit de gommer toutes différences entre le public et le privé, de drainer le maximum de patients vers le privé. Ici, à Aubagne, nous en savons quelque chose : en 2003, l'attribution de l'appareil d'IRM (Imagerie par résonance magnétique) à la clinique La Casamance, a été accompagnée d'une promesse, celle que l'hôpital ne sera pas oublié. Or, six ans après, le centre hospitalier Edmond-Garcin attend toujours. L'intervention de l'Etat a installé une situation de monopole au profit de cette clinique à but lucratif. La loi Bachelot va généraliser cette logique du commerce et du bénéfice. Nous constatons, d'autre part, que ce dispositif s'accompagne d'un recul démocratique de la gestion des hôpitaux, par une concentration et un accroissement du pouvoir des directeurs d'hôpitaux nommés par le directeur de l'Agence régionale de santé (ARS) et la fin des conseils d'administration*». En conséquence, le comité appelle à une grande manifestation, à Marseille, le samedi 13 juin prochain «*avec l'ambition de mobiliser les populations de l'ensemble du bassin sanitaire*».

BULLETIN D'INSCRIPTION
FLEURIR AUBAGNE 2009

Pensez que *planter, fleurir* est un plaisir pour soi mais aussi pour les autres
C'est un acte de citoyenneté et de convivialité

NOM : .....

PRENOM : .....

ADRESSE complète: .....

.....

RUE .....

ETAGE : .....

TELEPHONE :..... PORTABLE : .....

Je m'inscris au concours dans la catégorie suivante :
(Cocher une seule catégorie par foyer)

☐ Balcon, terrasse, fenêtre ou mur

☐ Jardin

☐ Décor floral installé sur le domaine public

☐ Groupe et Ensemble Immobilier (préciser le nom du responsable)
.....

☐ Etablissement scolaire crèche autres (préciser le nom du responsable)
.....

DATE ET SIGNATURE:

Bulletin à retourner avant **LE 25 MAI**
Service de Coordination Evénementielle
Espace Culturel Comoedia
Cours Maréchal Foch 13400 AUBAGNE
Tel: 04 42 18 18 03 – 04 42 18 17 76

5e Fête du genêt

Les vendredi 15 et samedi 16 mai, l'association de commerçants Cœur de ville Aubagne vous donne rendez-vous dans le vieux centre piétonnier pour une fête printanière et commerciale : rues Rastègue, Martineau, Laget…, mais également cette année place Joseph-Rau. La Ville s'associe comme l'an dernier à l'événement, sonorisant les rues et participant au fleurissement des rues qui se couvriront de genêts, tout comme l'horloge de la place Pasteur. Du 12 au 16 mai, les clients repartiront avec des tickets à gratter grâce auxquels ils pourront gagner des centaines de cadeaux et de nombreuses balades à dos d'âne dans le centre ancien.

Tennis de table

Dimanche 17 mai, le club Aubagne Tennis de table organise son 11e tournoi open annuel, couplé au tournoi de doubles « Challenge Alain Cascino », en hommage à un joueurs disparu en juillet 2007.
Contact : 06 23 50 69 10.

Collecte des végétaux

A Aubagne, la benne de collecte des végétaux sera à la Garenne, Domaine de la Pérussonne et route de Fenestrelle, les 6 et 7 juin, les 20 et 21 juin, les 12 et 13 septembre et les 26 et 27 septembre. Chemin de la Louve, parking des Passons et route de Beaudinard : les 13 et 14 juin, les 27 et 28 juin, les 5 et 6 septembre et les 19 et 20 septembre.

Journée au Jas de Frédéric

L'association Tabalé Solidarité France Afrique organise le 17 mai une journée festive. Marche, pique-nique, concours de boules, jeux pour les enfants. Rendez-vous à 9h ou 10h (3/4 d'heure de marche) sur le parking de Riboux (après Cuges). Participation : 5 euros, gratuit jusqu'à 15 ans.
Contact : 06 78 39 47 12, http://tabale.chez-alice.fr

Ma rue est propre

Les prochaines interventions des services techniques municipaux auront lieu :

- du 11 au 15 mai, avenue Robespierre (Aubagne Sud) ;
- du 18 au 29 mai, rues de la Renaissance et Louis-Blanc (Palissy-Ganteaume) ;
- du 1er au 5 juin, chemin du Vallat, à Beaudinard ;
- du 8 au 12 juin, chemin de la Vallée, à Camp Major.

De garde

Dimanche 10 mai
Pharmacie République, 94 rue de la République, tél. : 04 42 70 40 10

Dimanche 17 mai
Pharmacie de Provence, 17 avenue de Verdun, tél. : 04 42 82 00 90

Jeudi 21 mai
Pharmacie des Passons, chemin Saint-Michel, tél. : 04 42 82 39 25

Pour connaître :
* la pharmacie de garde de nuit composez le 3237
* le cabinet dentaire de garde les dimanches et jours féries composez le 0892 566 766

En cas d'urgence médicale composez le 15

Permanence médicale du Charrel :
TOUS LES JOURS de 9h à 22h.
Tél. : 04 42 70 89 65
Résidence l'Ensoleïado, RN8 Le Charrel.

L'Association Réseau Bronchiolite Asthme Mucovicidose 13 (ARBAM13) assure des permanences "Urgences en kinésithérapie respiratoire pédiatrique" le week-end et les jours fériés. Appeler au 0491 757 000. Ce standard fonctionne les vendredis, samedis, dimanches et jours fériés ainsi que les veilles de jours fériés de 9h à 18h. Les soins sont effectués uniquement sur rendez-vous, au cabinet du praticien.

Médiabus

- **Collège Lakanal :** lundi 18 mai, de 12h à 14h.
- **Lycée Joliot-Curie :** lundi 25 mai, de 12h à 14h
- **Ecole du Charrel :** lundi 25 mai, de 14h15 à 17h (réservé aux enfants de l'école de 14h15 à 16h30)
- **Cité Valriant :** mercredi 20mai, de 15h à 16h
- **Crèche la Garenne :** mercredi 27 mai, de 15h à 16h (réservé aux enfants de la crèche de 15h à 15h30)
- **RPA Bernard-Palissy :** jeudi 14 mai , de 15h à 16h
- **Ecole Paul Eluard :** jeudi 28 mai , de 15h à 16h30.
- **Ecole de la Tourtelle :** -
- **Ecole de Beaudinard :** vendredi 15 mai, de 13h30 à 16h.
- **Ecole Victor-Hugo :** vendredi 29 mai, de 13h30 à 16h
- **Marché** (devant l'hôtel Souleïa) **:** tous les mardis, de 9h à 12h.
- **Charrel** (maison de quartier) **:** tous les mercredis, de 16h30 à 18h30.
- **La Tourtelle** (devant l'école P. Eluard) **:** tous les jeudis, de 16h30 à 18h30.
- **Pin Vert** (devant la maison de quartier) **:** tous les vendredis, de 16h30 à 18h30.

Croisiéristes : Aubagne, nouvelle escale en Provence

Dès ce mois-ci et jusqu'au 29 novembre, Aubagne devient un site d'excursion pour les croisiéristes. L'Agglo, la Ville et l'Office de tourisme préparent, avec les commerçants aubagnais, l'arrivée de ces nouveaux touristes.

Le parcours des croisiéristes en excursion à Aubagne passe par le marché des créateurs, esplanade De Gaulle. Un apport non négligeable pour la filière argile.

En adhérant en 2005 au Club de la Croisière Marseille Provence, l'Agglo se lançait dans la promotion du pays d'Aubagne et de l'Etoile auprès des croisiéristes en escale dans la cité phocéenne. Une démarche motivée par la croissance exponentielle de ces passagers en transit : plus de 500 000 en 2008 contre 140 000 huit ans plus tôt. Sachant que 75% d'entre eux profitent de cette escale pour découvrir les terres provençales et dépensent 130 euros en moyenne sur le lieu d'excursion.

Une nouvelle étape a été franchie le 12 mars dernier. L'Agglo a signé avec le Club une charte d'accueil des croisiéristes, charte par laquelle elle s'engage à informer et mobiliser professionnels du tourisme et commerçants afin qu'un effort supplémentaire soit fait en matière d'accueil et de services. Dans un même élan, Aubagne est jusqu'au 29 novembre l'une des destinations proposées par l'agence Mathez Travel à 3 500 passagers, en majorité américains, lors de 36 escales.

«Sur ce type de marché très concurrentiel, il nous faut réserver le meilleur accueil à ces visiteurs. Cette année, un opérateur touristique met Aubagne à son programme. Si notre prestation est à la hauteur, d'autres suivront le mouvement», a précisé Alain Belviso, président de l'Agglo, aux acteurs économiques présents lors d'une réunion d'information organisée à l'Office de tourisme. Autour de la table les représentants des associations de commerçants (Les Boutiques d'Aubagne, Cœur de ville Aubagne, Aubagne à vivre), de l'Association des céramistes et santonniers, de l'Espace Producteur du marché d'Aubagne, des commerçants non sédentaires.

Deux types d'excursion sont proposées aux croisiéristes. L'option à la demi-journée commence par la visite de l'atelier d'un céramiste, se poursuit par celle du centre ancien, du marché provençal, puis par trois quarts d'heure de temps libre, plan des commerces en main. Pour les croisiéristes qui choisissent la journée entière, cap sur la Font de Mai pour un circuit dans les collines de Pagnol, collation sur place de produits du terroir, déjeuner à Aubagne, visite là encore d'un atelier de céramiste puis quartier libre. *«Nous avons cherché le bon compromis entre l'aspect* Histoire et traditions *et l'attrait commercial»* précise Geneviève Roubaud, responsable de l'Office de tourisme. *«Nous disposons du planning des escales. Un atout pour les commerçants qui seront prévenus à l'avance»*, ajoute son collègue Eric Svoboda. Le 15 mai, le chargé des ventes à bord du Navigator, en escale ce jour-là, sera convié à Aubagne. *«Ainsi pourra-t-il se rendre compte sur place des arguments à développer pour promouvoir ce nouveau produit touristique»*, poursuit-il.

Du côté des commerçants et artisans, des adaptations seront bienvenues : s'équiper d'un appareil à cartes bancaires, accepter le paiement en dollars, proposer la détaxe, prévoir le transport à domicile des marchandises, apprendre quelques phrases d'anglais… L'Espace Producteurs envisage de caler ses animations en fonction des dates d'escale. Quant au marché des céramistes, esplanade De Gaulle, la venue des croisiéristes est une opportunité non négligeable. Sans compter sur l'effet «Argilla». L'escale du Voyager, le 22 août, correspond à la première journée de la célèbre biennale qui ne peut que servir, outre-atlantique, l'image de marque d'Aubagne.

Un partenariat avec la chambre de commerce de Marseille

Un million de croisiéristes attendus en 2010 à Marseille. 10 millions de visiteurs en 2013, lorsque d'Arles à Aubagne, la région marseillaise sera capitale européenne de la culture… Un enjeu de poids pour l'économie touristique locale que la Chambre de commerce et d'industrie Marseille Provence (CCIMP) accompagne par le plan d'action *«Esprit Client.»* Des conseils et des outils que la CCIMP proposent aux commerçants, sédentaires ou non, afin d'améliorer l'accueil réservé aux visiteurs et de doper d'autant l'attractivité de leur établissement.

Parmi ces outils, une charte et un guide d'accueil multilingue, une formation à l'accueil, l'inscription à un pré-diagnostic sous forme de la visite d'un client mystère…

Pour Florence Cevaer, chargée à la CCIMP de l'animation de notre territoire, *«le succès de cette démarche dépend de l'implication des commerçants bien sûr, mais également de la population qui peut, à sa manière, se faire l'ambassadrice de sa ville. En 2010, la CCIMP va œuvrer avec les municipalités pour sensibiliser en ce sens les habitants.»*

Gratuité des transports

mode d'em

Liberté
Égalité
Gratuité

Vendredi 15 mai, la gratuité des voyages entre en vigueur sur tout le réseau de bus de l'Agglo. Ci-dessous, quelques réponses aux questions soulevées par cette mesure encore exceptionnelle.

L'ensemble du réseau des Bus de l'Agglo est-il gratuit ?

Oui. Les lignes régulières, les services scolaires, le transport à la demande. Et cela, sur la totalité du territoire de la communauté d'agglomération.

La gratuité, c'est pour qui ?

Pour tout le monde. Le réseau est ouvert gratuitement à tous les usagers qui voyagent à travers les 12 communes du pays d'Aubagne et de l'Étoile.

Les trajets non utilisés pourront-il être remboursés ?

Oui. Jusqu'au 15 septembre 2009, on obtiendra le remboursement des voyages non utilisés sur les titres de transports en cours de validité, au point accueil du réseau «les bus de l'agglo», Pôle d'échange, square Marcel-Soulat, 04 42 03 24 25 www.bus-agglo.fr

L'impôt des ménages va-t-il augmenter pour financer cette mesure ?

Non. Le financement est assuré par le versement transport des entreprises de plus de neuf salariés. Il a pu être augmenté lorsque la population de la communauté d'agglomération a dépassé les 100 000 habitants, et à la faveur d'un dépôt de projet de création de transports en site propre. Cette taxe rapportera deux millions d'euro supplémentaires, alors que la part des recettes de la billetterie dans le budget des Bus de l'Agglo représentait 700 000 €.

Concrètement, comment fera-t-on pour prendre le bus ?

Il suffit de se présenter aux points d'arrêt matérialisés et de faire signe au conducteur (geste obligatoire car tous les arrêts sont facultatifs). La montée dans le véhicule se fait par l'avant, car un système de comptage des voyageurs y est installé pour disposer d'éléments sur la fréquentation des lignes, afin de les adapter aux besoins.

Pourquoi la gratuité ?

L'objectif est d'inciter à l'usage des transports collectifs pour limiter celui de la voiture individuelle. Les deux premières années (2009-2011), on vise un accroissement du trafic des passagers de 50% et de plus de 80% à l'horizon 2017. Soit près de 4 millions d'usagers.
La gratuité s'inscrit dans une politique de développement durable et de transport qui comprend aussi la création d'un tramway, la réouverture de la voie de Valdonne, un plan vélo, des opérations «marchons vers l'école» et l'adhésion au syndicat mixte des transports regroupant l'essentiel des collectivités organisatrices de transports en commun dans les Bouches-du-Rhône.

Vendredi 15 mai : les déplacements à la

Pour célébrer le premier jour de la gratuité des transports publics, ce 15 mai, la « Fête du soleil » consacre un programme spécifique à la mobilité et au déplacement.

De 9 h à 18 h 30 : animation «Vous avez dit Biz'Art», toute la journée. Des comédiens interviennent au sein du village des exposants et sur le stand des Bus de l'Agglo où l'on pourra réaliser son «diagnostic mobilité, déplacement».

De 10 h à 11 h 30 : visite de la voie de Valdonne entre la Bouilladisse et Aubagne, présentation du projet de réutilisation de l'ancienne voie ferrée pour un système de transport en site propre, animée par l'atelier «Voie de Valdonne» des Grands rendez-vous d'Aubagne. Sur inscription : 04 42 62 85 03.

A 11h au Pôle d'échange : c'est parti pour la gratuité.

De 14 h 30 à 15 h 30 : visite du parcours du Tramway, examen des différents itinéraires d'accès au pôle d'échange, animée par l'atelier «Tramway» des Grands rendez-vous d'Aubagne. Sur inscription : 04 42 62 85 03.

De 16 h 30 à 17 h 30 : grand rassemblement à vélo et à rollers à l'initiative de l'association Eco-réseau. Départs de l'ancienne gare de Roquevaire à 15 h 45 ; de la place de l'Eglise, à La Penne sur

ploi

La gratuité, ça paye ?

Elle rapporte au plan environnemental, en diminuant la pollution… Au plan économique, elle permet de supprimer le coût de l'impression des billets, de la maintenance des machines pour les délivrer, les composter, le coût du contrôle, des campagnes de communication contre la fraude… Sans oublier les économies réalisées sur l'entretien des routes, les accidents de circulation, etc. La gratuité contribue à augmenter le pouvoir d'achat. On a calculé que sur une année une famille pouvait économiser 2 000 € en utilisant les transports collectifs gratuits.

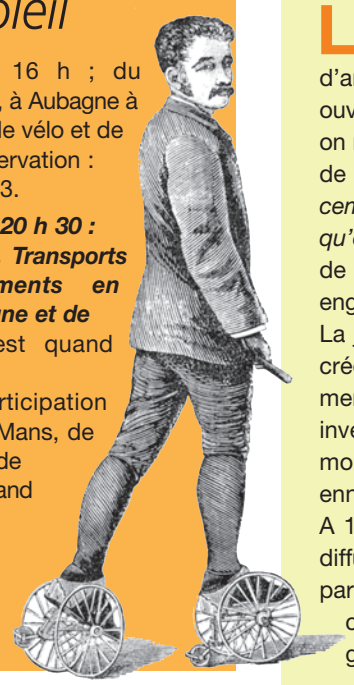
La gratuité existe-t-elle ailleurs ?

Aubagne et sa communauté d'agglomération sont les premières collectivités à appliquer cette mesure dans notre département. Rares sont, en France, les populations à en bénéficier. La ville de Colomiers (près de Toulouse) a joué les pionnières dans les années 70, puis il y a eu Compiègne (Oise). Plus récemment, les municipalités de Vitré (Ille-et-Vilaine), Châteauroux et Issoudun (Indre), Mayenne (Mayenne) se sont lancées dans l'aventure, ainsi que Gap (Hautes-Alpes), Bar-le-Duc (Meuse), Cluses (Haute-Savoie).

Fête du soleil

Huveaune à 16 h ; du Cours Voltaire, à Aubagne à 16 h 30. Prêt de vélo et de rollers sur réservation : 04 42 62 85 03.

De 18 h 30 à 20 h 30 : débat public. Transports et déplacements en Pays d'Aubagne et de l'Etoile… c'est quand qu'on va où ?
Avec la participation des villes du Mans, de Châteauroux, de Clermont-Ferrand et de Douai.



Au zénith !

Du lundi 11 au dimanche 17 mai, l'édition 2009 de la Fête du soleil rayonnera plus encore, à Aubagne et au-delà. Tour d'horizon d'une manifestation renouvelée, où la diversité des sujets et des animations devrait drainer un large public…

Le village des exposants s'étend sur le cours Foch, l'esplanade De Gaulle et l'espace Lucien-Grimaud.

Du nouveau sous le soleil ! La fête qui lui est dédiée en Pays d'Aubagne et de l'Etoile, prend cette année une toute autre ampleur. *«Jusque-là, nous nous concentrions sur le thème de l'éco-construction et de l'habitat durable. Pour cette édition, nous avons décidé d'élargir les thématiques à toutes les démarches de l'Agglo : agriculture, commerce équitable (une partie intégralement prise en charge par le Mouvement National de Lutte pour l'Environnement), question des déchets, tourisme solidaire et enfin, mobilité. Du coup, l'événement passe un cap intéressant : nous recevons 100 exposants, dont certains originaires de Bolivie, de Cuba ou du Mali, contre 50 habituellement»*, souligne Joëlle Laborier, directrice du service développement durable de la communauté d'agglomération.
Autre nouveauté : le Salon du commerce équitable, tenu tous les deux ans à Agora et, cette année, partie prenante de la Fête du soleil.
Par ailleurs, la fête se décentralise sur le territoire. Voire même au-delà… Figurent en effet au programme la visite, à Gardanne, des « roseaux de Cézanne », résidence équipée d'une chaufferie à bois, ainsi que l'opération Urbancoop, programme de 23 villas en accession sociale sous le label BBC (Bâtiment basse consommation) à Port-Saint-Louis du Rhône.
Enfin, histoire de rendre l'événement accessible à tous, le nombre de débats a été réduit, au profit de visites multipliées.

Repas et spectacles, cours Voltaire

La gratuité des Bus de l'Agglo, officielle ce vendredi 15 mai, à 11h au Pôle d'échange, sera synonyme d'animations et de cadeaux pour les usagers. Elle ouvrira un week-end au contenu varié et attractif, dont on retiendra quelques temps forts. A noter ce vendredi, de 18h30 à 20h30 le débat public *«Transports et déplacements en Pays d'Aubagne et de l'Etoile… c'est quand qu'on va où ?»* avec la participation des villes du Mans, de Châteauroux, de Clermont Ferrand et de Douai, engagées dans la même démarche qu'Aubagne (*).
La journée du samedi 16 mai sera entièrement consacrée à la mobilité. Un grand rassemblement est notamment prévu sur le cours Voltaire, dès 16h30. Objectif : investir le centre ville aubagnais chaussé de rollers, ou monté sur un vélo. Férus de transports alternatifs (ou ennemis du tout voiture…), soyez présents !
A 18h, l'excellent film *«Nous resterons sur terre»* sera diffusé au cinéma le Pagnol, suivi d'un banquet. A partir de 19h en effet, on dressera les tables, toujours cours Voltaire, pour le repas du soir, un repas-guinguette, en attendant le début du spectacle.
Car à 22h, la Fête du soleil aura rendez-vous avec la lune lors d'un spectacle aérien nommé *«Cocons»*, mêlant tour à tour haute voltige, acrobatie, pyrotechnie, par la compagnie des *«Tréteaux du cœur volant »*.
Apportez votre pique-nique ou profitez des petits repas préparés par les restaurateurs du cours. Au tarif unique de 6 €, ils vous proposeront des tartes à l'italienne (La Tartinerie), des tapas (Le Régence) ou encore des pâtes en sauce (Le Souléïa).
Nombreux, on le sera sans doute également lors du grand pique-nique du dimanche organisé dès 12h sur le marché, en compagnie des producteurs. Des agapes précédées d'un premier débat sur l'autonomie alimentaire, et suivies d'un second au thème évocateur : *«croissance-décroissance, un faux débat ?»*

(*) De 18h30 à 20h30, chapiteau cours Foch.

Retrouvez l'intégralité du programme dans L'Agglo, le magazine du Pays d'Aubagne et de l'Etoile et sur le site www.fetedusoleil.fr
Lire également en dernière page.

Salvia : mensonges...

Un groupe d'opposition - 3 élus au conseil municipal - n'a pas hésité à rapporter des propos mensongers dans le dernier AJJ. En effet, après l'incendie survenu dans le garage collectif du groupe « campagne Salvia », la société d'HLM a pris toutes les mesures pour que les locataires subissent le moins d'inconvénients possible. La société propriétaire de l'immeuble a pris les précautions nécessaires face à tout risque et mandaté des études approfondies sur les structures de bâtiment. Les services de la Ville (Logement et CCAS) ont accompagné le relogement temporaire des locataires les plus perturbés par le sinistre et restent impliqués pour suivre l'évolution du dossier jusqu'à la complète réparation. Tout le monde peut le vérifier, mais quand on est contre les logements sociaux, tous les prétextes sont valables pour des élus de droite !

Groupe socialiste : **D. Zeitoun, P. Arnoux, G. Rampal, N. Flouret, A. Salone, S. Harkane, M. Julien, B. Durand, F. Ghassoui**

Quand le gouvernement agit

Six millions de foyers français vont bénéficier d'une baisse de leur impôt sur le revenu cette année. La réduction sera de 66% pour les contribuables imposés dans la tranche des 5,5% et dégressive dans la tranche des 14%. Dès le mois de mai des contribuables vont être exemptés de leur tiers ; d'autres ne paieront pas leur solde au mois de septembre. D'autres encore verront leurs mensualités tout simplement suspendues. A crise exceptionnelle, mesures exceptionnelles. Loin des polémiques sur la relance de l'économie par la consommation ou par l'investissement, le gouvernement agit. Si les collectivités, régions, départements et communes en faisaient autant, tous les Français bénéficieraient d'une augmentation de leur pouvoir d'achat. A Aubagne, nous demandons aux élus de la majorité de s'inspirer de cette mesure. C'est aussi cela la solidarité.

Les élus d'opposition : **G. Gazay, H. Tric, J. Levasseur, L. Mournaud, S. Amarantinis-Artaria, J.-Ch. Cuttica**

La santé c'est aussi notre affaire !

...Et l'affaire de tous car la santé a un coût mais elle n'a pas de prix !

Le projet de loi HPST (Hôpital, Patients, Santé, Territoires) dite loi Bachelot, est présenté par le gouvernement comme le seul moyen pour garantir l'accès aux soins de qualité pour tous, en calant le fonctionnement de l'hôpital sur celui de l'entreprise. Hors, le projet de loi ne contient que des dispositions pour détruire notre système de santé, dégrader et accélérer les inégalités face aux soins. Les multiples réformes imposées à l'hôpital public, dont les réformes des modes de financement, n'ont qu'un objectif : son affaiblissement au profit de structures privées et commerciales. Toutes les restrictions budgétaires conduisent chaque citoyen, à devoir assumer individuellement sa santé, en fonction de ses moyens et non plus selon ses besoins. Il est évident qu'entre la santé des banques, des financiers et la santé de la population, Sarkozy et Bachelot ont fait leur choix !

Groupe Aubagne citoyenne, solidaire (Radical) : **H. Lunetta, J. Athias**

La sécurité débattue en présence du Préfet

Michèle Alliot Marie, ministre de l'Intérieur, a lancé dans toute la France des réunions publiques pour parler des questions de sécurité avec nos concitoyens. Ici, la réunion s'est tenue au Bras d'Or le 28 avril. Malheureusement, la mairie, si prompte à communiquer sur ses propres forums, avait peu diffusé l'information. De nombreux commerçants et des particuliers s'étaient néanmoins déplacés pour dénoncer l'insécurité qu'ils vivent. Nous avons pris la parole pour demander au Préfet de prendre enfin en compte l'urgence de la construction d'un nouveau commissariat à Aubagne, digne des hommes qui y travaillent et du public qu'il reçoit. Nous lui avons rappelé que le refus du maire de la vidéoprotection et sa réticence à renforcer sa police municipale rendent capitale l'augmentation des effectifs et des moyens de la police nationale à Aubagne, pour la sécurité de tous.

Le groupe UMP : **S. Barthélemy, J. Pittera, M.-J. Grech**

9 mai : Journée des citoyens européens

Le 9 mai 1950, Robert Schuman, ministre français des affaires étrangères, appelle la France et l'Allemagne à mettre en commun leur production de charbon et d'acier. Il précise l'objectif : *« La France a toujours eu pour objet essentiel de servir la paix ».*

Il invite les nations, si récemment belligérantes, à renoncer à la propriété du « nerf de la guerre » et à encadrer ce rapprochement économique par une institution européenne supranationale, ouverte aux autres nations. L'économie encadrée et au service de la paix. C'était cela l'Europe et non l'ultralibéralisme.

Depuis 1985, le 9 mai est célébré dans tous les Etats Membres, dans la majorité des villes de France. Il rappelle que la construction européenne n'a de sens que si le développement économique s'accompagne de progrès social, de solidarité, dans une Europe au service de la paix. Le MODEM propose qu'Aubagne, Ville de paix, le commémore.

Mouvement Démocrate : **J.-M. Orihuel, J. Royère**

Les Grands R d'Aubagne

La voie de Valdonne : rendez-vous mi-mai pour une plus large concertation en septe

Une place au so pour deux ateli

A l'occasion de la Fête du Soleil, deux ateliers des Grands Rendez-vous d'Aubagne, le tramway et la voie de Valdonne, tiendront un stand pour aller à la rencontre de la population et échanger sur ces deux dossiers, au cœur de la problématique environnementale de la fête.

En amont de la Fête du soleil, les participants habituels de l'atelier voie de Valdonne se sont retrouvé pour préparer le rendez-vous de la mi-mai, mais aussi celui du lancement de la concertation en septembre prochain. Car le dossier avance : le débat porte actuellement sur le mode de circulation à choisir sur l'axe Aubagne La Bouilladisse. Le train ne semble pas très réaliste, mais les participants à l'atelier expriment le souhait d'une voie dédiée aux modes doux de transport en commun. Pourquoi alors ne pas imaginer une bande

Les Gargues : l'exposition se déplace aux Passons

Après l'esplanade De Gaulle et la Maison de quartier du Charrel, l'exposition consacrée au projet de logements et d'activité tertiaire se déplace à la Maison de quartier des Passons, les 18 et 19 mai. Puis, du 2 au 24 juin, cinq débats thématiques réuniront élus, citoyens et techniciens autour du développement économique des Gargues et son incidence sur les commerces existants, les transports et déplacements, le multiplexe, les logements, les équipements publics et la démarche de développement durable.

endez-vous

embre.

oleil
iers

multiusage, parallèle à la voie, qui permettrait de se déplacer (au moins sur certains tronçons) aux piétons, cyclistes ou encore adeptes du roller. L'atelier se prononcera, mais il le fera en dressant un avis contradictoire, à l'image de ce qui s'exprime au sein de ses réunions. En attendant, les membres de l'atelier seront présents lors de la Fête du Soleil pour animer les visites sur la voie de Valdonne.

Du côté de l'atelier Tramway, l'objectif avec la Fête du Soleil est de rencontrer un maximum de personnes. *« Nous ne sommes pas dans une phase où l'on va apporter des solutions »*, explique Daniel Pinna, l'un des référents de l'atelier, *« nous sommes plus là pour recueillir des avis.»*

Il est prévu que les membres de l'atelier se déplacent sur le marché, ou encore à la sortie du lycée, pour rencontrer les lycéens et débattre avec eux du tramway dont ils rêvent. En octobre, devrait être prêt le dossier d'enquête publique préalable, précisant les différentes options pour ce nouveau mode de transport, évidemment gratuit.

www.lesgrandsrdvdaubagne.com

Agenda

● **Mardi 12 mai**

- Epicerie sociale, de 9h à 16h, centre de loisirs des Espillières. Thèmes traités : locaux, circuits d'approvisionnement, ateliers publics. Il s'agit de la première des sept journées dont l'objectif est de définir les modes de fonctionnement de l'épicerie, afin de finaliser le projet avant fin 2009.

● **Samedi 16 mai**

- Espace central Jeunes, 9h30, au Point Information Jeunes, avenue Fallen. Restitution de l'enquête sur les attentes des futurs usagers, en présence de Jean-Claude Richez, de l'Institut National de la Jeunesse et de l'Education Populaire.
- Lieu de mémoire patrimoniale, 9h30, avenue Antide-Boyer (ancien office de tourisme).
- Habitat Urgence Femmes, 9h30, Forum Local.

● **Mercredi 20 mai**

- Signalétique et entrées de ville, 12h15, Service activités commerciales, porte Gachiou.

● **Jeudi 28 mai**

- Equipement à vocation festive, touristique et citoyenne, 18h30, Forum Local.

Toutes les informations sur les ateliers, le programme de réalisation et le montage financier prévu pour chacun des 17 projets.

Conseils de printemps

La session printanière des conseils de quartier s'est poursuivie. Le prochain et dernier de la saison est celui de Ganteaume-Palissy, le mercredi 20 mai, à 18h30, au local commun résidentiel de La Renaissance.

Aubagne-Sud : savoir-vivre

Au conseil de quartier d'Aubagne Sud, le 22 avril dernier, les habitants se sont plaints de nuisances provoquées par des réunions de jeunes dans le square Scarcelli. Les participants se sont demandés comment faire pour que tout le monde puisse s'approprier les lieux en respectant des règles de savoir-vivre. *« Nous avons tous un rôle à jouer dans la tranquillité publique »*. Au chemin des Espillières, on a évoqué l'étroitesse de la voie en certains endroits, surtout lors des croisements des cars ou des camions. Quelqu'un a parlé de la possibilité pour les gros véhicules de les faire sortir par le bois Sauvaire. Au chemin des Vaux, ce sont la vitesse et le stationnement dangereux qui ont été mis à l'index. Des éclairages ont été réclamés dans certaines voies, comme les impasses du Tunnel ou Auguste-Chabrol. Il a été question de la mise en place d'un groupe de travail pour l'utilisation du centre de loisirs par les retraités.

Charrel : que pensent les enfants ?

L'initiative a été lancée au Pôle Enfance à l'occasion de cette session de conseils de quartier. Il s'agit de rencontrer les enfants des écoles afin que leurs avis soient pris en compte. Christine Campocasso, responsable du service de l'enseignement, a rapporté les préoccupations des enfants du Charrel. Le projet du tram leur plaît bien. Ce qui les attriste en revanche, ce sont les dégradations sur leur lieu de vie : la casse des vitres dans les ascenseurs ou à l'école. Et surtout le saccage régulier du potager de l'espace Jourdan, que les enfants, qu'ils soient à l'école ou au CLEA, plantaient et arrosaient. Le projet s'est interrompu, les enfants sont déçus. Une question s'impose : comment s'y prendre pour le reconstruire dans la durée ?

Pin Vert : questions de bon sens

« La Vassale, c'est pas un quartier. Le quartier, c'est le Pin Vert. C'est indiqué nulle part, sauf sur l'autoroute. » La réflexion d'un participant, invitant à une modification de la signalétique, lors du récent conseil de quartier du Pin Vert, a d'emblée souligné la complémentarité entre les différents espaces participatifs ouverts sur la ville. Un constat qui s'est vérifié tout au long de cette réunion. La question des entrées de ville, qui fait l'objet d'un atelier spécifique des Grands Rendez-vous, rejoint ainsi celle de la circulation et de la sécurité des piétons sur l'échangeur des Solans *(« qui ne prend qu'un L messieurs les techniciens ! »)* ou dans le chemin du Grand-Pin-Vert au stationnement anarchique.

Aubagne ville du monde : première réunion le 19 mai

La Ville d'Aubagne participe à divers réseaux et forums internationaux. *« Autant de rencontres ouvertes aux idées et aux pratiques Innovantes (…) ;* souligne Magali Giovannangeli, première adjointe au maire, *autant de moments de partage qui représentent une vraie valeur ajoutée à l'action publique des collectivités territoriales »*. En 2011, Aubagne prévoit d'accueillir des habitants de nombreuses villes du monde entier et propose à tous les Aubagnais de participer à la préparation de cet événement. Première réunion, en présence de deux invités, Hugues Latron, directeur de Via le monde une structure du conseil général de Seine-Saint-Denis, et Eva Garcia Chueca, du réseau international Cités et gouvernements locaux unis, mardi 19 mai de 18h à 20h30, salle du Bras d'Or.

Sortir

LE COMŒDIA

Vertiges de l'amour

Frédérique Fuzibet met en scène au Comœdia sa «Médée» qui n'est autre que la mise en résonnance du mythe avec des vécus actuels, mais aussi avec les divers auteurs de Médée à travers les siècles (Euripide, Sénèque, Anouilh, Dea Loher). Le mythe rapporte que Médée est allée jusqu'à sacrifier ses enfants pour échapper à un destin de femme niée, bafouée dans ses choix les plus intimes, elle qui fut répudiée par Jason. Médée Vertiges est une création du Théâtre de la mer qui affirme son identité avec ce nouveau projet. Ce spectacle est le fruit d'un travail mené en allant à la rencontre des publics et en les associant à travers des ateliers d'improvisation, d'écriture. *«Les travaux avec les femmes ont dessiné l'urgence de revenir sur le couple et la poligamie»* explique Frédérique Fuzibet. *«A cet endroit, les témoignages rejoignent étonnamment les tragédies antiques».*

Mercredi 13 mai, à 21h, au Comœdia

L'ESCALE

Le rendez-vous des Lauréats

Leute

Au fil des années le panier de lauréats de la pépinière se remplit et permet des rencontres musicales des plus intéressantes. On se souvient de Kabbalah, et de sa tradition jazz Klezmer. Leur concert de fin de résidence avait enthousiasmé le public aubagnais. C'était il y a quatre ans. Ils reviennent cette fois avec le titre de découverte du printemps de Bourges 2009 pour la région PACA. Et ils rencontrent Leute, lauréat de la pépinière 2008. Dans un mélange unique de rock acoustique swing, en solo, trio ou quartet, Leute pose dans ses satires universelles un regard amusé mais toujours humaniste sur notre monde. Il conte des chroniques sociales à la manière d'un journaliste, lui qui fut dans une autre vie dessinateur de presse. Il a déjà une galette à son actif, d'ailleurs baptisée «numéro zéro». Il compte bien enregistrer un deuxième album. C'est en substance ce qu'il désirait alors qu'il venait d'apprendre sa nomination en tant que lauréat de la pépinière en décembre dernier. Il souhaitait aussi tourner. C'est parti au moins avec ce concert à l'Escale et un autre annoncé dans une salle marseillaise quelques jours plus tard. A découvrir.

Vendredi 15 mai à 19h à l'Escale. Concert gratuit placé sous l'égide de la caisse d'Aubagne du Crédit Mutuel.

Qui l'emportera ?

L'Escale et l'association Kabba roots organisent, le samedi 16 mai, de 22h à 4h du matin, le premier reggae Dancehall clash, au cours duquel 4 sounds systems vont croiser les sons dans une lutte toute fraternelle. Qui remportera le Trophée ? Le public aura son mot à dire pour départager les 4 protagonistes que sont I dren sound System, Blackout sound system, love corner crew et wicked vibes sound system.

Soirée Flamenca

C'est une soirée conviviale, festive et artistique, une soirée dans la pure tradition andalouse, avec pour maître de cérémonie le guitariste Juan Carmona qui vous est proposée. Parmi les artistes présents : Manuel Gutierrez, l'étoile montante de la danse flamenca en France. Il sera accompagné par Kadu aux percussions, José Cortez au chant et Manuel Gomez à la guitare. Les tapas sont aussi au menu de la soirée pour laquelle une réservation est indispensable compte tenu du succès des éditions précédentes.
Renseignements et réservations au 04 42 18 17 17.

Une AG aux couleurs de l'Afrique

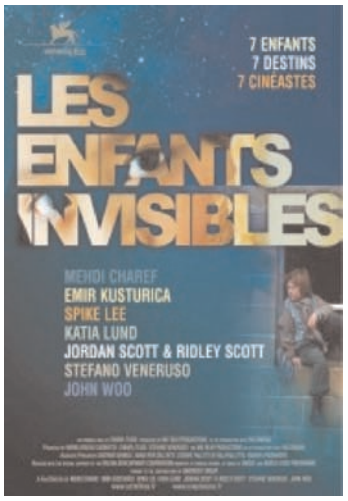
La MJC du Pays d'Aubagne tient cette année une assemblée générale toute africaine. Les danseurs du ballet traditionnel de l'association franco-malienne Africa Culture présenteront leurs chorégraphies et iront à la rencontre des ateliers de danse africaine et de percussions de la MJC.
Vendredi 22 mai à partir de 20h.

Les Soirées des enfants gâtées

Quelques rendez-vous pour ce mois de mai au restaurant de Camp Major. Le trio de variété rock Eloyse le 9 mai. Le 16, Nikita interprète les standarts de la pop internationale en live et enfin le 23 mai, DJ Zonio mène la disco night.
Renseignements sur :
www.restaurant-lesenfantsgates.com

CINEMA LE PAGNOL

7 enfants, 7 destins, 7 cinéastes



Mehdi Charef, Emir Kusturica, Spike Lee, Katia Lund, Jordan et Ridley Scott, Stefano Veneruso, John Woo... 7 cinéastes de renom ont répondu présents pour réaliser un film autour de ces enfants qui n'ont pas d'identité et qui, de fait, sont exclus dès leur naissance. Les réalisateurs avaient pour consigne de créer des films basés sur des situations critiques d'enfants de leurs propres pays. La grande Tina Turner, fascinée par le thème du film a participé, elle aussi, à l'aventure en interprétant la chanson du film. L'Unicef a choisi de diffuser le film «*Les enfants invisibles*» tout au long de l'année 2009 dans le cadre de ses actions de plaidoyer.

Mardi 12 mai, à 19h au Pagnol, le film sera projeté en avant première dans le cadre du partenariat «Ville amie des enfants». L'entrée exceptionnellement fixée à 4,50 € sera intégralement reversée à l'Unicef. Réservation obligatoire au 04 42 18 92 10.

Le jazz se chante aussi en français

Le Jazz Club de Provence est, le samedi 16 mai, au restaurant du parc Jean Moulin avec les Frenchy Sounds. Une occasion de savourer les chansons françaises jazzy qui swinguent en rendant hommage à Henri Salvador, Claude Nougaro, Yves Montand, Charles Trénet, Georges Brassens, Jean Sablon ou Edith Piaf. Samedi 16 mai à partir de 20h30. Réservations : 04 91 73 57 81 ou 06 14 17 51 56

Rappel bourse à la création

Trois fois dans l'année, la Ville décerne des bourses d'aide à la création aux artistes résidant à Aubagne. La prochaine réunion du jury se tiendra le mercredi 3 juin. Les dossiers sont à retirer à l'Espace Culturel Comœdia et à déposer avant le vendredi 22 mai. Renseignements : 04 42 18 19 88.

Printemps de la chanson

L'association En Scène propose des spectacles comme le Zapping Show ou encore «*L'homme à la voix d'or*» hommage à Luis Mariano. Une école de chant fait aussi partie de ses activités. Une audition pour intégrer l'école est organisée le 27 mai. Pour connaître l'association, il est possible d'assister à sa fête intitulé «Le printemps de la chanson», Dimanche 10 mai, à partir de 14h, à la salle des Marronniers.
Renseignements : 04 42 70 10 60

Hymnis, ensemble vocal féminin

Crée en 2002 par Bénédicte Pereira, Hymnis est composé de 12 chanteuses, qui forment un groupe parfaitement homogène grâce à leurs qualités vocales, musicales et humaines.
Le Samedi 9 Mai à 20h30, l'ensemble se produira au temple d'Aubagne et interprètera les petits Motets de Jean-Baptiste Lully et le Magnificat de Charpentier sous la direction de Bénédicte Pereira. Frédéric Isoletta sera à l'orgue.

Médiathèque Marcel Pagnol

Dans le cadre de l'initiative «Mauvais genres ?», la médiathèque reçoit pour une conférence le pédo psychiatre, éditeur, Patrick Bensoussan. La rencontre avec les lecteurs vient après tout un travail sur les albums qui, soit disant, dérangent. Le débat risque fort d'être argumenté. Samedi 16 mai, à 10h, à la Médiathèque Marcel Pagnol.

Fin de semaine aux Creissauds

Les swinging'Papy's sont au Château des Creissauds le 7 mai à partir de 21h. Formation de jazz incontournable de notre région, ils accompagnent aussi de nombreux musiciens dont Maxime Saury, Claude Luter, Marcel Zanini, Daniel Huck, après le concert, soirée dansante. Le lendemain, le Château ouvre son parc à un vide grenier, puis le soir à une nouvelle soirée dansante cette fois avec Zindo DJ.
Enfin, samedi 9 mai à 21h30, le groupe Sing Sing rend hommage à l'immense artiste, Claude Nougaro. Claude Gratereau (chant), Patrick Cascino (piano), Charly Tomas (basse), Pierre Bedouk (batterie), interprètent *Amstrong, Cécile ma fille* et bien d'autres morceaux devenus des standards de jazz sur lesquels il écrivit des textes inoubliables en français. Le groupe complète son répertoire avec des standards du jazz et de la musique brésilienne.
Renseignements : Château des Creissauds 04 91 24 84 45
www.creissauds.com

Taper le bœuf

Jeudi 14 mai, n'oubliez pas le nouveau rendez-vous de la MJC. Le foyer est ouvert à tous les musiciens qui le souhaitent pour une soirée bœuf. L'équipe des aires Saint-Michel met à leur disposition une batterie, un ampli guitare, un ampli basse et un piano. Et l'entrée est libre.

Agenda

Spectacles & Concerts

Du sirop dans l'eau. Jeudi 7 mai, à 19h, au Comœdia.

Monsieur Baboudi. Jeudi 7 mai, à 21h, à l'Escale.

Les Swinging'Papy's. Château des Creissauds, jeudi 7 mai, à partir de 21h.

Hymnis. Samedi 9 mai, à 20h30, au temple d'Aubagne.

Sing Sing. Hommage à Claude Nougaro. Château des Creissauds, samedi 7 mai, 21h.

Médée Vertiges. Mercredi 13 mai, à 21h, au Comœdia.

Soirée bœuf. Jeudi 14 mai, à la MJC

Kabbalah et Leute. Vendredi 15 mai, à 19h, à l'Escale.

Who take Da Trophy. Samedi 16 mai, à 22h, à l'Escale.

Tablao Flamenco. Mercredi 20 mai, à 20h, à la MJC du Pays d'Aubagne.

Africa Culture. Vendredi 22 mai, à 20h, à la MJC du Pays d'Aubagne.

Frenchy Sounds. Jazz Club de Provence. Samedi 16 mai, à 20h30, au Restaurant du Parc Jean Moulin.

Le Printemps de la chanson. Dimanche 10 mai, à 14h, à la salle des Marronniers.

Les enfants invisibles. Mardi 12 mai, à 19h, au cinéma le Pagnol.

Expositions/conférences

Mauvais genres ? Conférence de Patrick Bensoussan. Samedi 16 mai, à 10h, à la médiathèque Marcel Pagnol.

Cinéma

Palace

Tarif réduit le mercredi ainsi qu'aux séances de 14h et 16h30 tous les jours, week-end compris.

08 92 68 01 31

Pagnol

Tarif réduit le mercredi et du lundi au vendredi aux séances de 14h30 et 16h30 (sauf jours fériés).

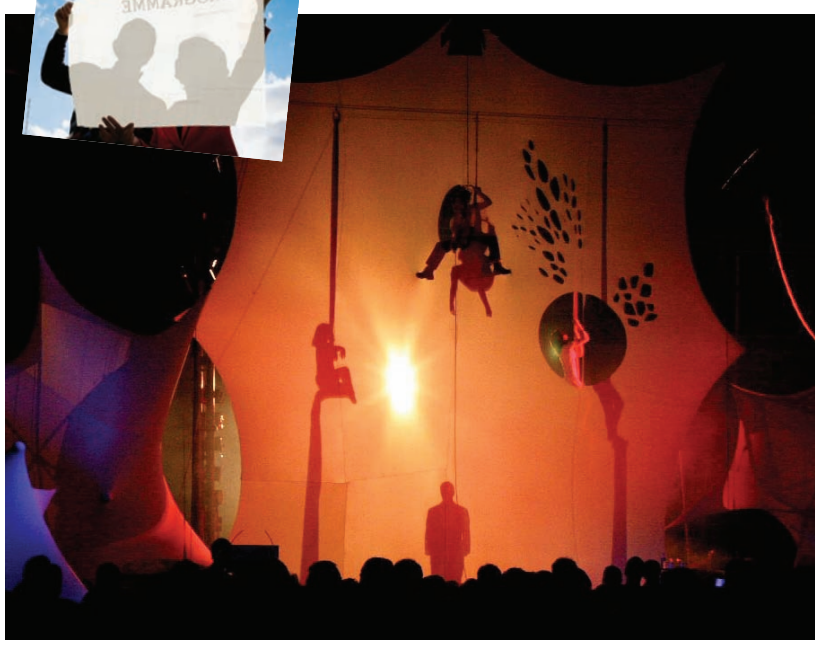
08 92 68 81 13

Programme et horaires des films sur : www.aubagne.com

Informations culturelles

Espace culturel Comœdia, cours Foch.
Informations, locations et réservations au 04 42 18 19 88.
Escale Saint-Michel. Les Aires Saint-Michel. Tél. 04 42 18 17 17

Les rendez-vous aubagnais



Ces cocons sont des merveilles de technologie. Activés de l'intérieur par les artistes qui les habitent.

Animations, visites de maisons écologiques et d'exploitations agricoles (*), spectacles, débats et repas guinguettes... De nombreux rendez-vous à Aubagne pour la Fête du soleil, du 11 au 17 mai. Voir aussi page 7.

Les spectacles

Le petit conte équitable de Léonin Ventoux de François Desmero. Cie Mots à mâcher. Samedi 16 mai sous le chapiteau cours Foch, à 15h30.

Cocons. Cie Les tréteaux du coeur volant. Samedi 16 mai à 22h, cours Voltaire.

Miss Terre. Cie du 4.
Déambulatoire, vendredi 15 mai à 15h et 17h, samedi 16 mai à 11h30 et 14h, dimanche 17 mai à 11h30 et14h.

Les Poules. Cie démons et merveilles. A petits pas saccadés, curieuses de tout les poules découvrent la Fête du soleil avec vous. Samedi et dimanche 10h30, 13h et 16h30.

Rock Box
Samedi 16 mai à 11h, 15h et 20h; dimanche 17 mai à 12h, 15h et17h.

La 'tit fanfare
Un mélange d'airs populaires, de musiques traditionnelle… Samedi 16 mai à 11h30, 13h, 15h30 et 18h.

Le Galion. Cap sur la planète. L'association Artyka propose de découvrir les secrets pour préserver la Terre. Du samedi 16 à 14h au dimanche 17 mai à 18h.

Chansons françaises sur une drôle de machine. Cie Les assortis. Dimanche 17 mai à 10h, 11h30, 13h, 15h30 et 17h.

La 'tit fanfare

Les animations

Ateliers scientifiques pour enfants. Espace Grimaud, Esplanade de Gaulle et allée du Bras d'or, vendredi de 14h à 16 h.

Femmes de «carac'terre». Paysannes d'aujourd'hui, exposition photo du vendredi au dimanche. Chapiteau cours Foch.

Land art avec des végétaux et minéraux. Stand du MNLE, esplanade de Gaulle.

Espace producteurs en fête : apiculture par Claude Bargin et dégustation de fleurs comestibles avec Philippe et Virginie Makeef, dimanche 17 mai sur le marché de 9h à 14h.

La Fête au cinéma

La terre vue du ciel. Des photos de Yann Arthus-Bertrand montées en film par Renaud Deloume. Agrémentées d'un dialogue poétique entre Bernard Giraudeau et Nils Hugon, et d'une musique d'Armand Amar.
Lundi 11 mai, cinéma Le Pagnol. De 20h à 22h. Entrée gratuite.

Nous resterons sur terre, réalisé par Pierre Barougier et Olivier Bourgeois (voir ci-dessus).
Samedi 16 mai, cinéma Le Pagnol. De 18h à 20h. Entrée gratuite sur inscription au 04 42 62 85 03

Les débats

C'est quand qu'on va où ? Transports et déplacements en Pays d'Aubagne et de l'Etoile. Vendredi 15 mai à 18h30 sous le chapiteau du cours Foch.

La précarité énergétique et la problématique des charges, et autres actions en cours et à venir concernant le logement.
Mardi 12 mai, maison de quartier de La Tourtelle. A 17h30.

L'éclairage dans les commerces : présentation de l'association Eco-éclairage. Jeudi 14 mai, au centre commercial Auchan, à 8h30.

Mieux manger et pouvoir d'achat. Samedi 16 mai à 16h sous la yourte, espace Grimaud.

Agriculture et ville durable. Samedi 16 mai à 17h30, chapiteau sur le cours Foch .

L'autonomie alimentaire. Dimanche 17 mai ,à 10h, chapiteau cours Foch.

Croissance ou décroissance : un faux débat. Dimanche 17 mai chapiteau cours Foch à 16h.

Collectivité territoriale : tremplin pour le développement du commerce équitable ? Dimanche 17 mai, yourte de l'espace Grimaud à 16h.

Conférence sur l'Huveaune. Dimanche 17 mai à 11h, yourte, espace Grimaud.

À Aubagne, les spectacles se mêlent de développement durable, le théâtre interroge sur la terre et son devenir. Samedi, la Cie du 4 présente sous chapiteau *Miss Terre*, un spectacle incontournable pour avoir le cœur planète. Il existe en trois versions. *Miss Terre et l'eau* et *Miss Terre et le tri des déchets*, mais à Aubagne c'est *Miss Terre dans tous ses états* qui est présenté. *Miss Terre dans tous ses états* est un spectacle très rythmé, interactif, au cours duquel le public est sollicité pour reprendre des chansons ou participer à des quizz. L'environnement n'est-il pas l'affaire de tous ?
A 18h, place au cinéma au Pagnol avec une avant-première. Le film de Pierre Barougier et Olivier Bourgeois *Nous resterons sur terre* est prétexte à un débat sur le devenir de la planète. Les changements climatiques inquiètent, les espèces s'éteignent, les ressources s'épuisent, les villes s'étendent. Pouvons-nous inverser le cours des choses ? Le voulons-nous vraiment ? Avec l'environnementaliste James Lovelock, le philosophe Edgar Morin et les Prix Nobel de la Paix Mikhaïl Gorbatchev et Wangari Maathai, ce film laisse à chacun la liberté d'évaluer le degré d'urgence sur une seule certitude : nous resterons sur Terre.
Après la guinguette (voir page 7) vers 22h, le clou de la journée revient au magnifique spectacle de cirque aérien et de pyrotechnie *Cocons*, réalisé par «Les tréteaux du cœur volant». Ces cocons sont des merveilles de technologie. Activés de l'intérieur par les artistes qui les habitent, ils se déforment au gré des humeurs. La lumière et les effets spéciaux viennent encore embellir cette part de rêve et de merveilleux qui dort en chacun de nous.
(*) Renseignements, incriptions au 04 42 62 85 03.

Repas guinguette et pique-nique géant

Samedi 16 mai, de 20h à 22h, sur le cours Voltaire les visiteurs pourrons se restaurer soit en amenant leur panier, soit en dégustant des assiettes des quatre coins du monde, préparées par les restaurateurs du cours Voltaire (6 euros). Dimanche de 12h à 14h30, pique-nique géant avec les producteurs sur le marché.

AUBAGNE ce qui nous rapproche nous mène loin

Aubagne au Jour le Jour • **Responsable de la publication** : Daniel Fontaine • **Rédaction** : Sophie Bourgeois, Michel De Caro, Marie Michaud • **Journaliste webmaster :** Richard Guesnier • **Photos :** Patrick Massaïa, Marc Munari • **Graphistes :** Serge Panarotto, Marc Gomez • **Secrétariat et diffusion :** Christiane Dalmasso, Fabien Perez, Patricia Sannom • **Service Communication** : rue de la Liberté 13400 Aubagne • Tél. 04 42 18 19 46 • Fax. 04 42 18 18 26 • **Directeur de la communication** : Georges Rey • **Impression** : SEILPCA • Dépôt légal : 2e trimestre 2009.